



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/50/L.5/Add.1
10 October 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Пятидесятая сессия

Женева, 6-17 октября 2003 года

**ПРОЕКТ ДОКЛАДА СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
О РАБОТЕ ЕГО ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ,**

проходившей во Дворце Наций с 6 по 17 октября 2003 года

Докладчик: г-н Франсуа Леже (Франция)

Выступающие:

Исполняющий обязанности Директора Отдела по вопросам глобализации и стратегий в области развития	Алжир
Таиланд от имени Группы 77 и Китая	Эфиопия
Италия от имени ЕС и присоединяющихся стран	Никарагуа
Аргентина от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна	Куба
Оман от имени Группы азиатских стран и Китая	Китай
Зимбабве от имени Группы африканских стран	Индия
Исламская Республика Иран	Соединенные Штаты Америки
Норвегия	Республика Корея
Индонезия	Бангладеш
	Беларусь
	Российская Федерация

Примечание для делегаций

Настоящий проект доклада представляет собой предварительный текст,
распространяемый для одобрения делегациями.

Просьба о внесении поправок в выступления отдельных делегаций следует
направлять не позднее **среды, 22 октября 2003 года**, в:

UNCTAD Editorial Section, Room E.8108, факс 907 0056, телефон 907 5656/1066.

**ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ
ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ТОРГОВЛИ И РАЗВИТИЯ: НАКОПЛЕНИЕ КАПИТАЛА,
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РОСТ И СТРУКТУРНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ**

(Пункт 2 повестки дня)

1. Для рассмотрения данного пункта повестки дня Совету была представлена следующая документация:

Доклад о торговле и развитии, 2003 год, и Обзор (UNCTAD/TDR/2003).

2. **Исполняющий обязанности Директора Отдела по вопросам глобализации и стратегий в области развития**, открывая обсуждения по этому пункту, отметил, что последние тенденции продемонстрировали циклический характер процесса развития, однако экономическая политика может оказывать существенное влияние на степень активности цикла в различных странах. В *Докладе о торговле и развитии* анализируется вопрос о том, каким образом развивающимся странам Азии, в отличие от развивающихся стран других регионов, удалось снизить степень активности таких циклов и сократить разрыв в уровне доходов с развитыми странами. Одной из причин является более высокий уровень и большая стабильность производительных инвестиций, что в свою очередь в значительной мере объясняется более благоприятной средой для инвестиций в наиболее динамичных промышленных секторах, в частности более благоприятными денежно-кредитными условиями. Многие страны Латинской Америки и Африки сталкиваются с проблемой преждевременной деиндустриализации в результате недостаточного накопления капитала и ненадлежащей структуры инвестиций.

3. Представитель **Таиланда**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, заявил, что в условиях неравномерного оживления экономической активности в промышленно развитых странах существующие макроэкономические и финансовые диспропорции могут привести к затягиванию периода неустойчивого и медленного роста в мировой экономике. Из-за отсутствия эффективной координации усилий по устранению таких диспропорций началась существенная корректировка валютных курсов, которая может привести к конкурентной девальвации с возможными отрицательными последствиями для стабильности международной валютно-финансовой системы. Недавние призывы МВФ, обращенные к ведущим промышленным странам, с целью принятия более согласованных мер по стимулированию экономического роста и обращения вспять вышеупомянутых тенденций свидетельствуют о необходимости установления действенного многостороннего контроля и принципов для всех членов в интересах обеспечения глобальной экономической стабильности.

4. На протяжении последних двух лет наблюдаются существенные расхождения в показателях экономического роста между развивающимися странами различных регионов, что отражает как уязвимость к различного рода шоковым потрясениям, так и неодинаковую степень готовности к ним. В Африке сохраняющийся низкий уровень цен на многие сырьевые товары, отсутствие динамичного роста в экономике стран и небольшой объем официальной помощи на цели развития осложняют задачу решения структурных проблем региона. Поэтому многим африканским странам не удастся достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В странах Восточной Азии низкий мировой спрос пока оказал лишь ограниченное воздействие, несмотря на высокую зависимость региона от экспорта. Хорошие макроэкономические показатели стран региона и хорошее состояние их платежных балансов обеспечивают им значительные возможности для расширения внутреннего спроса, стимулирующего экономический рост, чему способствуют также крепкие взаимные торговые связи стран региона. В отличие от этого большинство латиноамериканских стран не имеют возможностей для маневра в политике, и спад мировой экономической активности обернулся для них внешними финансовыми трудностями. Нынешнее положение некоторых латиноамериканских стран напоминает условия, существовавшие во время долгового кризиса 80-х годов.

5. Один из важных уроков, вытекающих из недавнего опыта, заключается в том, что развивающиеся страны нуждаются в достаточном пространстве для маневра в политике в целях обеспечения более сбалансированной интеграции в мировую экономику. Необходимо пересмотреть программные установки, которые были сформулированы в прошлом десятилетии и в которых приоритетное внимание уделялось притоку внешних ресурсов, а не использованию внутренних ресурсов, имеющему более стратегическое значение. Хотя те, кто занимается разработкой политики, в настоящее время лучше понимают факторы, определяющие нестабильность потоков капитала и валютных курсов, к сожалению, прекратились усилия, направленные на реформу международной финансовой архитектуры. Международную повестку дня необходимо также пересмотреть в свете событий, связанных с Конференцией ВТО в Канкуне. Дальнейшая либерализация торговли может быть оправдана лишь в случае обеспечения устойчивого экономического роста в развивающихся странах. Солидарность, проявленная большой группой развивающихся стран, находящихся на различных уровнях развития и сталкивающихся с различными задачами в торговой системе, означает, что механизмы и политика, благоприятствующие развитию, подчеркивают необходимость полного учета специфических потребностей различных регионов и стран. В этой связи представленная в *Докладе о торговле и развитии за 2003 год* оценка программ экономических реформ в области инвестиций, структурных изменений и торговли вносит важный вклад в

международные дискуссии по проблематике развития. ЮНКТАД остается надлежащим форумом для обсуждения проблем, касающихся глобальной экономической взаимозависимости через призму развития. Эти проблемы являются сейчас более сложными и взаимосвязанными, чем когда-либо за всю сорокалетнюю историю существования ЮНКТАД, и ЮНКТАД XI создает подходящую возможность для укрепления роли ЮНКТАД.

6. Представитель **Италии**, выступая от имени **Европейского союза и присоединяющихся стран (Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии и Словении, Чешской Республики и Эстонии)**, отметил, что, хотя ЕС не разделяет все точки зрения, высказанные в *Докладе о торговле и развитии за 2003 год (ДТР)*, он может служить полезным инструментом для тех, кто занимается разработкой политики. Хотя исправление финансовых эксцессов и глобальных экономических диспропорций 90-х годов оказалось более сложной задачей, чем предполагалось, есть некоторые признаки, позволяющие надеяться на более позитивные перспективы, чем это следует из анализа, представленного в *ДТР*. НЕПАД в Африке и появление новых лидеров в Латинской Америке дают основания для оптимизма, и нельзя недооценивать значение показателей, указывающих на восстановление уровня корпоративных прибылей в Соединенных Штатах. Довольно скоро за этим может последовать рост инвестиций и совокупного спроса, означающий улучшение экономических перспектив для Соединенных Штатов и остального мира. В Европе в настоящее время осуществляются крупные структурные реформы, призванные способствовать оживлению экономической активности. Было бы крайне нежелательно, чтобы глобальные торговые переговоры бесконечно оставались в тупике, поскольку достижение прогресса на многосторонних торговых переговорах способствовало бы повсеместному росту доходов и сокращению масштабов нищеты.

7. Что касается мер по преодолению финансовых кризисов, то единый рецепт не только не возможен, но и не желателен. Укрепление пруденциального регулирования и надзора в финансовой системе может способствовать повышению финансовой стабильности, однако регулирование и контроль финансовых потоков не должны использоваться для проведения ненадлежащей политики. Внутренняя политика должна отражать конкретные условия каждой страны и должна быть направлена на укрепление доверия и последовательное восстановление финансовой стабильности. В анализе, представленном в *ДТР*, уделяется недостаточно внимания различным этапам развития и вопросам рационального управления. Необходимо подчеркнуть важность процесса обучения для принятия надлежащих решений, касающихся инвестиций и стратегий в области развития. Формирование культурной и деловой элиты и предотвращение "утечки мозгов" представляются центральными элементами для успешного налаживания

благотворного процесса экономического роста. Хотя в *ДТР* отмечается ряд важных аспектов, касающихся взаимосвязей между инвестициями и экономическим ростом, представленная в нем оценка прямых иностранных инвестиций (ПИИ) вызывает более значительную критику, чем обычно. В долгосрочной перспективе успех развития зависит также от улучшения использования ПИИ. Опыт Восточной Азии продемонстрировал, что усилия по обеспечению политической и экономической интеграции приносят многочисленные выгоды, среди которых не последнее значение имеет увеличение торговли и инвестиций. Существенные преимущества несет в себе сотрудничество Юг-Юг. Монтеррейский консенсус и определенная в Дохе повестка дня в области развития, которые ЕС полностью поддерживает, отражают более комплексный подход и более широкое взаимодействие между различными заинтересованными сторонами.

8. Представитель **Аргентины**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна**, заявил, что страны Латинской Америки и Карибского бассейна, вероятно, в наибольшей степени были затронуты последним спадом мировой экономической активности. Его последствия отразились на странах региона через различные каналы: в некоторых странах было отмечено сокращение экспорта и туризма, а другие особенно сильно пострадали от снижения цен на экспортируемые ими сырьевые товары. Ряд стран столкнулись с трудными условиями на международных финансовых рынках. Уровень доходов на душу населения в странах региона снизился в 2001 и 2002 годах, а прогнозы на 2003 год указывают на их стагнацию. Такая ситуация отчасти отражает уязвимость многих стран региона к воздействию внешних шоковых потрясений, однако экономический рост был уже низким с 1998 года, т.е. задолго до спада экономической активности в основных промышленно развитых странах и несмотря на активизацию процесса экономических реформ в 90-х годах. Эти реформы рассматривались в качестве необходимого условия для ускорения экономического роста и сокращения неравенства между странами и внутри стран, однако их результаты оказались разочаровывающими. В настоящее время необходимо пересмотреть программы реформ и стратегии развития в регионе.

9. Ухудшение внешних условий вскрыло некоторые структурные проблемы, которые необходимо решить для возвращения к более высоким темпам экономического роста. В 1991-1997 годах среднегодовые темпы прироста в странах Латинской Америки и Карибского бассейна составили 3,5%, однако при этом не закладывались основы для процесса развития, который мог бы продолжаться без постоянного притока иностранных ресурсов. Как следствие производительные инвестиции в новые мощности были недостаточными в эти годы. Стабилизационная политика 90-х годов, основанная на использовании валютного курса в качестве стабилизатора, позволила снизить инфляцию, однако она также привела к перекосам в валютных курсах, снижению международной

конкурентоспособности и увеличению внешней задолженности. После азиатского и российского кризисов в 1997 и 1998 годах стал наблюдаться чистый отток ресурсов. Кроме того, высокая задолженность государственного и частного секторов ограничила возможности для проведения политики, направленной на стимулирование экономического роста. В 2003 году в Латинской Америке уровень ВВП на душу населения, как оценивается, на 2% ниже, чем в 1997 году. Доля инвестиций в ВВП снизилась до беспрецедентно низкого уровня за несколько десятилетий, а показатели безработицы увеличились в 90-х годах. Неравенство и социальное отчуждение отрицательно сказались на социальном и политическом климате в некоторых странах, что в свою очередь отразилось на экономическом росте. Для оживления экономического роста необходимо пересмотреть стратегии в области развития, включая роль рыночных сил и государства. Такие стратегии должны основываться на расширении не только экспорта, но и внутреннего спроса. Необходимо также найти долговременное решение проблем, касающихся платежного баланса и внешней задолженности. Неудача на торговых переговорах в Канкуне вызывает серьезную обеспокоенность у стран региона, особенно в связи с отсутствием прогресса в области сельского хозяйства. Скорейшее возобновление переговоров отвечает интересам всего международного сообщества.

10. Представитель **Омана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, отметил, что, несмотря на определенные различия в показателях экономического роста между отдельными субрегионами и странами, Азия является светлым пятном в мировой экономике, и в 2002 году Азиатский регион выступал наиболее динамично развивающимся сегментом мировой экономики. Распространение ТРОС в начале 2003 года привело к замедлению экономического роста в некоторых странах региона. Хотя по-прежнему ощущаются последствия этой эпидемии, быстрое ограничение ее распространения и оживление экономической активности способствовали восстановлению уверенности, и поэтому общее ее воздействие на экономический рост должно быть относительно небольшим, что является еще одним подтверждением устойчивости экономики азиатских стран. Регион становится все более важным сегментом мировой экономики. В 2003 году Азия, вероятно, вновь будет наиболее динамично развивающимся регионом мира с темпами прироста, как предполагается, около 6% и при ожидаемом дальнейшем ускорении роста в 2004 году. К основным факторам, способствовавшим быстрому экономическому росту в 2002 году в странах региона, относится своевременное принятие правительствами стран соответствующих макроэкономических мер и создание необходимых стимулов. Расширение внутреннего спроса играет все более важную роль в качестве движущей силы экономического роста, а макроэкономическая стабильность и благоприятное состояние платежного баланса создают возможности для стимулирования внутреннего спроса. Кроме того, быстрое расширение внутрирегиональных торговых связей придало импульс росту торговли в

странах региона в 2002 году. Китай выступал наиболее быстро расширяющимся экспортным рынком в регионе.

11. Как отмечается в *Докладе о торговле и развитии за 2003 год*, устойчивость экономики и быстрые темпы экономического роста в азиатских странах являются результатом успешной политики по стимулированию накопления капитала, экономического роста и структурных изменений. В странах Восточной Азии доля инвестиций в ВВП неизменно увеличивалась на протяжении 70-х годов, и в дальнейшем эта тенденция прервалась лишь ненадолго во время долгового кризиса. Данный процесс сопровождался существенным и непрерывным повышением показателей производительности в широкой группе промышленных секторов при значительном сокращении в большинстве случаев разрыва с технологическими лидерами. Он сопровождался также структурными изменениями, в результате которых в странах, относящихся к небольшой группе "зрелых индустриализаторов", увеличилась доля технологических секторов и сферы услуг в структуре экономики, что предоставило соседним странам более значительные возможности для использования своих природных и трудовых ресурсов для стимулирования быстрой индустриализации.

12. Вместе с тем ряд азиатских стран сталкиваются также с внушающими беспокойство проблемами, включая бюджетный дефицит и государственный долг, высокую зависимость от экспорта, незавершенную реформу финансового и корпоративного секторов, очень слабое экономическое положение стран с низкими доходами и нестабильность валютных курсов. Накопление валютных резервов позволяет странам лучше решать проблему нестабильности финансовых рынков, и в настоящее время важно обеспечить плавное и последовательное выправление глобальных диспропорций, для того чтобы не подорвать мировой экономический рост. С тем чтобы вернуть в нужное русло переговоры, проводимые в рамках раунда, начатого в Дохе, необходимо уделить серьезное внимание интересам развивающихся стран, в частности в области сельского хозяйства. Кроме того, требуются систематические усилия по повышению согласованности между мировой торговой системой и международной финансовой системой.

13. Представитель **Зимбабве**, выступая от имени **Группы африканских стран**, заявил, что замедлившийся в последнее время рост мирового производства отрицательно сказался на экономике африканских стран. С учетом того, что краткосрочные перспективы роста в Африке не дают оснований ожидать существенных изменений в нынешних трендах экономического роста, странам региона не удастся достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Для улучшения перспектив экономического роста в Африке необходимо, чтобы африканские страны приняли

политику, направленную на поддержание роста, или продолжили ее осуществление, но прежде всего для этого требуется существенное оживление мировой экономической активности, способное оказать стимулирующее воздействие. Для этого необходимо также расширение финансового сотрудничества в соответствии с договоренностями, закрепленными в Монтеррейском консенсусе, и формирование мировой торговой и финансовой системы, в большей степени ориентированной на поддержку процесса развития. Инициатива в области международных финансовых механизмов, с которой выступило Соединенное Королевство и которая была поддержана Францией, представляется крайне важной, и следует надеяться, что за ней в скором времени последуют конкретные действия. Многие страны сталкиваются с долговым бременем, и даже некоторые страны, достигшие завершающего этапа в рамках инициативы в интересах бедных стран с высокой задолженностью (БСВЗ), по-прежнему имеют неприемлемый уровень долга. Необходимо добиться прогресса в осуществлении инициативы по реструктуризации задолженности стран с низкими и средними доходами, имеющих неприемлемый уровень долга, но не относящихся к группе БСВЗ.

14. Проведенный секретариатом ЮНКТАД анализ свидетельствует о долгосрочном характере проблем африканских стран. После "потерянного" десятилетия 80-х годов 90-е годы принесли лишь слабое оживление экономической активности, что во многом отражало сохраняющиеся серьезные внешние ограничения. Низкие цены на сырьевые товары, отсутствие роста или даже сокращение официальной помощи на цели развития и отсутствие в большинстве африканских стран притока частного капитала вызвали уменьшение валовых вложений в основной капитал и ослабление связей между инвестициями и ростом производства в 90-х годах по сравнению с 60-ми и 70-ми годами. Даже последовательное осуществление политики перестройки и экономических реформ не смогло наладить динамичный процесс накопления капитала и экономического роста. Наличие широкой внутренней промышленной базы имеет решающее значение для достижения экономического развития в силу ее потенциала для существенного повышения производительности труда и увеличения доходов, однако на протяжении последних 20 лет в африканских странах к югу от Сахары наблюдается снижение доли обрабатывающего сектора как в совокупной занятости, так и в ВВП. Такой процесс "деиндустриализации" может отражать намеренное возвращение к сравнительным преимуществам большинства африканских стран в ресурсоемких секторах после их перехода от политики, направленной на замещение импорта, к стратегиям развития с внешней ориентацией. Вместе с тем в африканских странах к югу от Сахары данная тенденция не является позитивным результатом различной динамики производительности труда в условиях устойчивого экономического роста, поскольку она имела место в условиях повсеместного замедления роста производства. Это означает, что новая ориентация политики не смогла обеспечить создание макроэкономических условий, в

которых инвесторы и компании были бы заинтересованы создавать и расширять производственные мощности и повышать производительность труда. Поэтому необходимо пересмотреть стратегии в области развития. Стратегии по сокращению масштабов нищеты должны опираться на более широкий круг мер в области торговли и инвестиций в рамках более стратегического и активного подхода, чем в прошлом. Такие стратегии должны быть в большей степени ориентированы на стимулирование экономического роста и учитывать реалии африканских стран, а также международные условия.

15. У африканских стран серьезную обеспокоенность вызывает тот факт, что недавняя Конференция министров ВТО в Канкуне не смогла решить проблемы, имеющие важнейшее значение для развивающихся стран. Пришло время, чтобы развитые страны либерализовали свои торговые режимы. Особое сожаление вызывает тот факт, что в Канкуне не удалось достичь договоренности об отмене сельскохозяйственных субсидий в развитых странах. Можно только приветствовать особые инициативы, такие, как Закон Соединенных Штатов о содействии экономическому росту и расширению возможностей африканских стран и инициативу ЕС "Всё, кроме оружия", однако они не должны препятствовать заключению более комплексных торговых соглашений, ориентированных на обеспечение устойчивого развития, на многосторонней основе в рамках ВТО.

16. Представитель **Исламской Республики Иран** заявил, что последние конфликты на Ближнем Востоке, спад в мировой экономике и срыв торговых переговоров в Канкуне ухудшают перспективы для стабильного экономического развития. Существуют серьезные сомнения по поводу возможности достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Сталкиваясь с многочисленными препятствиями в усилиях по обеспечению экономического роста и развития, большинство развивающихся стран не имеют достаточного доступа к международным рынкам капитала. Экономический рост не может быть устойчивым без надлежащего уровня инвестиций, который в свою очередь не может быть достигнут без соответствующего доступа к мировым финансовым рынкам. Опыт многих развивающихся стран, которые безуспешно пытались стимулировать накопление капитала и экономический рост путем увеличения прямых иностранных инвестиций, сокращения государственных инвестиций и уменьшения государственного вмешательства, свидетельствует о несостоятельности единого заданного пакета рекомендаций для всех развивающихся стран. Необходимо сформулировать новую стратегию в области развития с учетом конкретных структур каждой страны и ее возможностей для социальных и экономических перемен. Необходимость переосмысления стратегии в области развития сейчас широко признается, причем даже теми учреждениями, которые рекомендовали предыдущую стратегию. ЮНКТАД является самым подходящим форумом для рассмотрения этих вопросов,

изучения более эффективных средств стимулирования экономического развития в развивающихся странах и формирования консенсуса по проблемам мирового развития.

17. Представитель **Норвегии** заявил, что для развития требуется глобальное партнерство и общая ответственность, и Норвегия с сожалением констатирует отрицательные результаты Конференции министров ВТО в Канкуне. Сейчас всем членам ВТО необходимо приложить конструктивные усилия для нахождения решений сохраняющихся проблем, с тем чтобы содействовать успешному и своевременному завершению переговоров. Возрождение протекционизма и односторонних мер не может способствовать продвижению вперед. Вместе с тем дальнейшая либерализация торговли будет наиболее эффективной в том случае, если она будет дополняться мерами, гарантирующими социальное обеспечение, сокращение масштабов нищеты, экологически ответственное поведение, мир, безопасность и верховенство закона. Необходимо существенно улучшить условия доступа к рынкам для товаров из развивающихся стран. Промышленно развитые страны, безусловно, являются для них наиболее важными рынками, хотя сами развивающиеся страны также могут внести существенный вклад в свое экономическое развитие путем улучшения взаимного доступа на рынки друг друга. Официальная помощь на цели развития (ОПР) имеет ключевое значение для многих развивающихся стран. Все развитые страны должны выйти на согласованный целевой показатель ОПР на уровне 0,7% ВВП. Для успешного выполнения комплексных глобальных планов действий и привязанных к конкретным срокам целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Организации Объединенных Наций следует использовать более коллективный и скоординированный подход и более эффективные методы работы, чем до этого. Конечной целью является содействие национальному развитию путем интеграции деятельности Организации Объединенных Наций в области развития в национальные стратегии по сокращению масштабов нищеты. Норвегия решительно поддерживает усилия по обеспечению того, чтобы ЮНКТАД функционировала в рамках механизма, характеризующегося более значительным единством, сотрудничеством и согласованностью, в качестве члена системы Организации Объединенных Наций с реальными результатами деятельности на страновом уровне.

18. Представитель **Индонезии** заявил, что как политика, направленная на замещение импорта, так и стратегии развития с внешней ориентацией не смогли решить основные проблемы развития, а именно сократить масштабы нищеты, уменьшить безработицу и обеспечить устойчивый экономический рост. Широкие надежды возлагаются на многостороннюю торговую систему, которая должна стать двигателем оживления экономической активности и развития. Вместе с тем не следует рассчитывать, что сама по себе либерализация торговли будет стимулировать экономическое развитие и процветание. Неудача Конференции министров в Канкуне делает необходимым

активизацию усилий международного сообщества по созданию более благоприятных условий для экономического роста и развития. В настоящее время международному сообществу следует укрепить компонент развития в системе глобального экономического управления, которому до сих пор не уделялось должного внимания. Основные промышленно развитые страны должны оказать более активную помощь развивающимся странам в их усилиях по ускорению индустриализации и технологического прогресса и укреплению государственной инфраструктуры. Соответствующие международные организации, включая ЮНКТАД, должны использовать свои знания и опыт для оказания содействия развивающимся странам в разработке и осуществлении политики развития, учитывающей их обеспеченность ресурсами и специфические условия. Главная задача сейчас заключается в активизации усилий по укреплению многостороннего сотрудничества. Существует настоятельная необходимость в принятии объективных, толерантных и прагматичных подходов к задачам развития, с тем чтобы вновь поставить экономическую политику на службу социальной справедливости и стабильности.

19. Представитель **Алжира** заявил, что недавние трудности, возникшие в экономике Соединенных Штатов, отрицательно сказались на большинстве стран. Существенно ухудшились перспективы для развивающихся стран, в особенности для наиболее уязвимых из них. Вялый экономический рост сопровождался ухудшением социальных и гуманитарных условий. Хотя такая ситуация отчасти объясняется уязвимыми экономическими структурами, устойчивый экономический рост не возможен без достаточного уровня отечественного и иностранного капитала. Вызывает беспокойство снижение прямых иностранных инвестиций в Африке в 2002 году. Большинству африканских стран не удалось обеспечить накопления капитала, стимулировать технологический прогресс и ускорить структурные изменения для развития более динамичных секторов. Их экспортные поступления по-прежнему зависят от необработанных сырьевых товаров, цены на которые еще больше снизились за последние несколько лет. Даже при наиболее оптимистичных сценариях развития мировой экономики будет крайне сложно достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Неудача Конференции ВТО в Канкуне свидетельствует о том, насколько трудно обеспечить более полный учет интересов развивающихся стран в нынешней многосторонней торговой системе. Односторонние шаги способны разрушить единственный институциональный механизм, в рамках которого развивающиеся страны могут отстаивать свои экономические и торговые интересы. Развивающиеся страны не имеют средств для адаптации к усиливающейся нестабильности, и они первыми пострадают от односторонних торговых мер. Глобальные задачи экономического развития требуют глобального подхода. Процесс глобализации, к сожалению, привел к обострению нищеты и глобального неравенства, став тем самым источником напряженности, угрожающей миру и стабильности во всем мире.

20. Представитель **Эфиопии** заявил, что замедление экономического роста в 2002 году затронуло практически все регионы мира, хотя и в различной степени. Исключительно высокий экономический рост в странах Восточной Азии на протяжении последних четырех десятилетий сделал их экономику относительно устойчивой к подобным спадам экономической активности. В этих странах, в отличие от Африки и Латинской Америки, в 90-годах сохранялся высокий уровень инвестиций. Их опыт свидетельствует о том, что качественные аспекты инвестиций имеют важное значение и что государственные инвестиции могут стимулировать накопление капитала, рост производительности труда и структурные изменения. В Африке в 2002 году показатели экономического роста вновь были гораздо ниже 7%, необходимых для достижения цели по сокращению в два раза масштабов нищеты к 2015 году. Пандемия ВИЧ/СПИДа, политическая нестабильность и вооруженные конфликты являются основными причинами кризиса развития в Африке. Инициатива в интересах БСВЗ не смогла снизить задолженность до приемлемого в долгосрочном плане уровня, и обязательства по обслуживанию долга по-прежнему съедают имеющиеся скудные ресурсы. Потоки ОПР существенно сократились с 80-годов, а приток прямых иностранных инвестиций остается небольшим в абсолютном выражении и характеризуется высокой степенью концентрации на ряде стран и определенной группе видов экономической деятельности. За период 1980-2002 годов резко снизилась также доля Африки в мировой торговле. В структуре экспорта стран региона преобладает ряд необработанных сырьевых товаров, цены на которые постоянно снижаются. Основная ответственность за решение проблем континента лежит на самих африканских странах. К необходимым условиям для исправления создавшейся ситуации относятся эффективное экономическое управление, более рациональное государственное руководство, сокращение масштабов нищеты и партнерство, основанное на взаимной ответственности. Однако положение Африки зависит также от принятия международных мер по увеличению финансовых потоков в регион и от технической помощи для укрепления потенциала. Для содействия улучшению доступа к рынкам Совету следует одобрить рекомендации Совещания видных деятелей по вопросам сырьевого сектора (TD/B/50/11) и направить их пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения.

21. Представитель **Никарагуа** подчеркнул важное значение обеспечения согласованности между, с одной стороны, международными процессами и переговорами и, с другой стороны, национальными стратегиями в области развития. Открытие экономики в большинстве латиноамериканских стран в течение последних десяти лет привело к усилению взаимозависимости, и в странах региона в настоящее время также проводятся переговоры по целому ряду торговых соглашений. Однако такие шаги в области либерализации должны сопровождаться принятием мер, призванных компенсировать отрицательные последствия, к которым может приводить либерализация

в более бедных развивающихся странах. Развитые страны должны оказать помощь в различной форме для покрытия дефицита финансирования в развивающихся странах, в частности путем активизации усилий по достижению целевого показателя ОПР на уровне 0,7% ВВП. Никарагуа недавно приняла Национальный план развития, включающий стратегию в области развития, отражающую возможности и потребности страны. Вместе с тем процесс ее развития по-прежнему сдерживается большим государственным внешним долгом, что является проблемой также для многих других развивающихся стран. Для решения данной проблемы требуется принятие новых мер, для того чтобы страны отвечали требованиям для уменьшения долгового бремени. Срыв торговых переговоров на Конференции министров в Канкуне является еще одной причиной для беспокойства. Для развивающихся стран важнейшее значение имеет улучшение условий доступа к рынкам, в особенности в секторах, представляющих стратегический интерес, и обеспечение особого и дифференцированного режима. Поэтому необходимо ускорить процесс многосторонних торговых переговоров. Недавние международные конференции в Дохе, Монтеррее и Йоханнесбурге продемонстрировали важность рассмотрения вопроса о взаимозависимости в контексте международной экономической повестки дня для достижения устойчивого развития.

22. Представитель **Кубы** заявил, что глобализация является продуктом неолиберальных теорий, который способствовал усилению нищеты и сохранению проблемы недостаточного развития во многих странах мира, а его экономическими выгодами пользуется небольшая группа стран в ущерб многим развивающимся странам. Это объясняется дихотомией между, с одной стороны, либерализацией торговли, направленной на ускорение развития, а с другой стороны, дискриминационной политикой в торговых отношениях между развитыми и развивающимися странами. Эти условия нашли должное отражение в *Докладе о торговле и развитии за 2003 год*. Участие развивающихся стран в мировой торговле сократилось с 1980 года. Почти две трети мировой торговли приходится на западные страны, тогда как доля Латинской Америки и Африки является минимальной. Снижение цен на многие сырьевые товары вызвало уменьшение национальных доходов в большом числе развивающихся стран. Все это свидетельствует о том, что одна лишь свободная торговля не способна обеспечить сближение уровня доходов между развитыми и развивающимися странами, поэтому требуется направлять ресурсы в развивающиеся страны, устранить дискриминацию в торговле и укрепить экспортный потенциал в развивающихся странах.

23. Представитель **Китая** заявил, что ряд факторов неопределенности и последствия войны в Ираке и пандемии ТОРС отрицательно сказались на перспективах развития мировой экономики. Мировая торговля развивается лишь медленными темпами, а многосторонние торговые переговоры зашли в тупик. Неудача в Канкуне свидетельствует

о перекосах в многосторонней торговой системе, способствующих дальнейшему увеличению разрыва между бедными и богатыми. Многие развивающиеся страны сталкиваются с нехваткой финансовых ресурсов и ухудшением условий торговли. Необходимо улучшить управление мировой экономикой и добиться развития новых технологий и отраслей в целях сбалансированного распределения выгод от экономического роста и глобализации. Экономический рост не может быть устойчивым без надлежащего уровня накопления капитала, однако решение проблем развития зависит также от благоприятных внешних условий. При установлении международных экономических и торговых принципов и норм приоритетное внимание должно уделяться интересам развивающихся стран. Международному сообществу следует активизировать свои усилия по координации политики в области развития, облегчению финансирования развития и оказанию развивающимся странам технической и финансовой помощи. Особое значение имеет укрепление потенциала в развивающихся странах, улучшение их возможностей для ускорения накопления капитала и осуществления структурных изменений и создание механизмов, защищающих их от воздействия неустойчивых международных рынков. Самим развивающимся странам следует решительно приступить к осуществлению рыночных реформ, проводить активную денежно-кредитную, финансовую и промышленную политику, обеспечить постепенное открытие национальной экономики и снизить свою зависимость от сектора необработанных сырьевых товаров. ЮНКТАД следует и впредь играть позитивную роль в формировании консенсуса между Севером и Югом и укреплении международного сотрудничества.

24. Представитель **Индии** подчеркнул, что накопление капитала и производительные инвестиции являются необходимым условием для экономического роста и сокращения масштабов нищеты. Для накопления капитала развивающиеся страны должны существенно увеличить свой экспорт в развитые страны. Пропаганда свободной торговли при одновременном установлении торговых барьеров в развитых странах вызывает цинизм у развивающихся стран, которые не получили больших выгод от Уругвайского раунда. Участие развивающихся стран в глобальной торговой системе должно способствовать улучшению доступа к рынкам и стабилизации цен на экспортируемую ими продукцию и должно обеспечивать более значительные возможности в политике для развития местных отраслей. Многие развивающиеся страны не обладают административным потенциалом, необходимым для обеспечения надлежащей конкуренции. Отсутствие регулирования вовсе не обязательно обеспечивает эффективное функционирование рынков, и последствия либерализации должны быть также социально приемлемыми. Либерализация торговли в условиях несовершенных рынков вполне может привести к повсеместному ухудшению положения, приватизация не является панацеей, а отказ от вмешательства государства не гарантирует экономической стабильности. Для того чтобы наполнить понятие "глобальное сообщество" реальным содержанием,

требуется комплексный подход к глобальному экономическому управлению и принятие конкретных программ, подкрепляемых выделением достаточных ресурсов, для защиты менее имущих членов от воздействия внешних шоковых потрясений и сокращения увеличивающегося разрыва между ними и более обеспеченными членами. С учетом уникальной роли и мандата ЮНКТАД в области торговли и развития ей следует и впредь напоминать международному сообществу, что глобальная экономическая система должна способствовать повышению благосостояния всех.

25. Представитель **Соединенных Штатов** заявил, что не все согласны с анализом, представленным в *Докладе о торговле и развитии за 2003 год*. Плохие последние показатели некоторых стран Латинской Америки контрастируют с положением в странах Восточной Азии, экономика которых продолжает динамично развиваться. В Восточной Европе полученные результаты также являются хорошими, и даже африканские страны оказались относительно не затронутыми спадом активности в мировой экономике. Вашингтонский консенсус был в принципе правильным, но не полным. Основной упор был сделан на бюджетно-финансовой дисциплине, государственных расходах, налоговой реформе, процентных ставках, определяемых рынком, валютных курсах, обеспечивающих конкурентоспособность, либерализации торговли, поощрении иностранных инвестиций, приватизации государственных предприятий, дерегулировании и защите имущественных прав. Эта программа действий направлена на рациональное финансовое управление государственным сектором и создание функционирующих рынков. Со временем стало ясно, что для достижения существенного, последовательного, справедливого и устойчивого роста потребуется также рациональное государственное руководство, транспарентность и широкое институциональное развитие, а для повышения устойчивости экономики к воздействию кризисов требуется гибкий режим валютного курса и антициклическая бюджетно-финансовая политика. Развивающимся странам необходима также определенная свобода действий, для того чтобы они могли реагировать в случае ухудшения международных экономических условий. Для сохранения социального и политического консенсуса в поддержку реформы более пристальное внимание следует уделить также распределению доходов, социальным программам, земельной реформе, образованию и усилиям по установлению прав собственности на неформальные предприятия. Хотя латиноамериканский кризис продемонстрировал, что Вашингтонский консенсус является неполным пакетом мер, любая страна, стремящаяся к стабильности, либерализации и экономическому росту в условиях современной мировой экономики, должна учитывать его основные рекомендации. Однако для получения долговременной и широкой отдачи от реформы требуется сделать гораздо больше, чем предполагалось в начале 90-х годов.

26. Представитель **Республики Кореи** отметил, что мировая экономика сталкивается с увеличивающимся дефляционным разрывом. До сих пор оживление экономической активности после спада с 2001 года является слабым, и сохраняется опасность возобновления понижательных тенденций. Между развивающимися странами наблюдаются существенные различия в способности противодействовать усиливающимся факторам нестабильности в глобальной экономике, и все менее очевидным представляется возможность достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. ЮНКТАД XI дает важную возможность изучить пути решения проблем развития. В *Докладе о торговле и развитии за 2003 года* его страна представлена в качестве модели успешной индустриализации. Хотя активная индустриализация, которая была начата благодаря настойчивым усилиям правительства и в которой центральная роль отводилась расширению экспорта, первоначально выступала движущей силой динамичного развития страны, финансовый кризис 1997 года продемонстрировал также некоторые слабые стороны. Были осуществлены структурные реформы для скорейшего преодоления последствий кризиса и обеспечения дальнейшего развития. Для стимулирования внутреннего спроса были использованы такие инструменты, как низкие процентные ставки, существенное увеличение государственных расходов и снижение налогов, и приоритетное внимание было уделено оживлению инвестиций, технологической модернизации и повышению производительности труда. Была создана современная рыночная система, позволяющая компаниям осуществлять инвестиции и функционировать в транспарентной среде. Республика Корея привержена цели успешного завершения начатого в Дохе раунда многосторонних торговых переговоров, который должен обеспечить должный баланс между различными интересами развивающихся и развитых стран. Успешное завершение переговоров является ключом к ускорению пока еще медленного роста в мировой экономике и сокращению разрыва в глобальном развитии. Недавняя Конференция министров в Канкуне не принесла ощутимых результатов, и поэтому необходимо безотлагательно вывести торговые переговоры на нужный путь.

27. Представитель **Бангладеш** заявил, что, если ранее многие страны ограничивали степень открытости своей экономики, то в последние годы ключевыми направлениями политики стали приватизация, либерализация и сокращение государственного вмешательства в экономику. Новые многосторонние нормы существенно сузили пространство для маневра правительств. Многие развивающиеся страны все в большей степени зависят от иностранного капитала, в частности от прямых иностранных инвестиций, которые, как ожидается, должны также содействовать приобретению управленческого опыта и технологий и интеграции стран в мировую экономику. Быстрая либерализация торговли, осуществлявшаяся зачастую в рамках программ структурной перестройки, не принесла ожидаемых результатов во всех случаях, и в ряде стран

сохраняются структурные проблемы, как это показано в *Докладе о торговле и развитии за 2003 год*. Без надлежащего и эффективного регулирующего механизма финансовая либерализация может подорвать недостаточно развитые национальные рынки капитала. При отсутствии международных соглашений, направленных на повышение финансовой стабильности, важно, чтобы развивающиеся страны сохраняли возможности для проведения самостоятельной политики, с тем чтобы ограничить уязвимость своей экономики в условиях неустойчивых международных рынков капитала. Для устойчивого экономического роста требуется надлежащий уровень инвестиций, а создание жизнеспособных промышленных секторов в развивающихся странах, в решающей степени зависит от благоприятного доступа на мировые рынки для экспортируемой ими продукции. Процесс глобализации может способствовать ускорению роста, расширению занятости и повышению доходов, однако пока развивающиеся страны получили менее значительные выгоды от торговли, чем промышленные страны, что отчасти объясняется снижением цен на сырьевые товары и их специализацией на промышленном производстве с низкой добавленной стоимостью. Надлежащая торговая и макроэкономическая политика на национальном уровне должна подкрепляться согласованными и взаимодополняющими мерами на международном уровне.

28. Представитель **Беларуси** заявил, что после неудачи Конференции министров ВТО в Канкуне становится очевидным, что без создания открытой, справедливой и предсказуемой торговой системы решить существующие противоречия в мировой торговле будет невозможно. ЮНКТАД призвана сыграть заметную роль в процессе создания такой системы. Другая тема, которая волнует сегодня всех, - это существенное замедление темпов экономического роста, прежде всего в ведущих развитых странах. В данной связи требуется не только глубокий анализ причин кризиса, но и решительные действия правительств развитых стран по стимулированию роста. Это должно дополняться конкретными мерами по оказанию поддержки развивающимся и, особенно, наименее развитым странам. В непростой для мировой экономики ситуации Беларусь сумела обеспечить ежегодный прирост ВВП на уровне примерно 5% в год в течение последних трех лет, и в первой половине 2003 года был также достигнут удовлетворительный рост показателей промышленного производства и инвестиций в основной капитал. В стране была разработана концепция создания социально ориентированной рыночной экономики, обеспечивающей развитие частной инициативы и предпринимательства. Она вошла в группу стран с высоким уровнем индекса человеческого развития. ЮНКТАД должна играть важную роль в оказании помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в их успешной интеграции в мировую экономику.

29. Представитель **Российской Федерации** заявил, что на протяжении трех последних лет страны с переходной экономикой смогли поддерживать относительно неплохие показатели экономического роста. В странах - членах Содружества Независимых Государств, экспорт которых в значительной степени ориентируется на Россию, был зафиксирован прирост ВВП в 4,6%, и экономическая ситуация в Российской Федерации в 2003 году остается достаточно благоприятной. В Российской Федерации интенсивно растет фондовый рынок, и в ближайшем будущем страна может рассчитывать на получение кредитного рейтинга инвестиционного уровня. Развитию национальной экономики способствует тот факт, что приоритетом правительственной политики является полноценная интеграция страны в мировую экономическую систему и вступление в ВТО. Российская Федерация поддерживает мандат ЮНКТАД как центрального органа в системе Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. Аналитическая работа секретариата вносит интересный элемент в международную дискуссию о создании действенных механизмов управления, предотвращения и прогнозирования кризисных процессов. Международное сообщество должно стремиться к созданию мировой экономической системы, в которой процесс глобализации будет отвечать интересам всех стран. ЮНКТАД, основываясь на своем опыте в проведении аналитических исследований и осуществлении технического сотрудничества, может внести свой вклад в преодоление кризисной ситуации на многосторонних переговорах после Канкуна. Секретариат провел прагматичную и сбалансированную оценку процесса глобализации и его возможных последствий для развивающихся стран и стран с переходной экономикой, на основе чего должны быть выработаны конкретные рекомендации по предотвращению и преодолению возможных негативных последствий глобализации.
